

Dodatek č. 1

ke smlouvě o nájmu nemovitostí č. S/0092/2023/OFSM/NSNP/Ka
(dle zák. č. 89/2012 Sb., ve znění pozdějších předpisů),

uzavřený mezi těmito smluvními stranami:

Statutárním městem Ostrava, Prokešovo nám. 1803/8, 729 30 Ostrava-Moravská Ostrava,
městským obvodem Svinov, Bílovecká 69/48, 721 00 Ostrava-Svinov
Bílovecká 69/48, 721 00 Ostrava – Svinov
zastoupeným: starostou Ing. Radimem Smetanou
IČ: 00845451
DIČ: CZ00845451
bankovní spojení: Česká spořitelna a. s.
číslo účtu: 1649332389/0800
(dále jen pronajímatel)

a

zahraniční společností PRZEDSIĘBIORSTWO ROBÓT INŻYNIERYJNYCH "PRINŻ CIESZYN"
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ
Cieszyn, Spółdzielcza 5, PSČ 434 00, Polská republika
jednatel Tomasz Marek Gawlas
identifikační číslo: 070 46 86 97
Evidence a číslo zápisu zahraniční osoby v Polské republice: - Krajowy Rejestr Sądowy č.
0000118369

odštěpný závod PRZEDSIĘBIORSTWO ROBÓT INŻYNIERYJNYCH "PRINŻ CIESZYN"
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ, organizační složka
se sídlem Peterkova 1183/1, 721 00 Ostrava-Svinov
vedoucí odštěpného závodu Pawel Rafal Dziubek
IČ: 27772331 DIČ: CZ27772331
Bankovní spojení: ČSOB
Číslo účtu: 209633458/0300
Společnost zapsána v OR u Krajského soudu v Ostravě oddíl AX, vložka 940
(dále jen nájemce)

I.

1. Smluvní strany uzavřely dne 28. 06. 2023 smlouvu o nájmu nemovitostí č. S/0092/2023/OFSM/NSNP/Ka.

II.

Předmětem tohoto dodatku č. 1 je změna smlouvy o nájmu nemovitostí č. S/0092/2023/OFSM/NSNP/ Ka ze dne 28. 06. 2023 v Čl. V. body 1, 2, 3 a bod č. 6 se mění takto:

1. **Výše nájemného za období od 01. 07. 2023 do 31. 08. 2023.** Smluvní strany se dohodly na sníženém nájemném, které se sjednává ve výši jedné třetiny, za pronájem nebytového prostoru, tj. 7000 Kč/měsíc a to takto:
 - za pronájem NP o výměře 123,05 m², tj. 65,7 % ze 7 000 Kč = **4 599 Kč/měsíc**
 - za pronájem části funkčně souvisejícího pozemku parc. č. 1573/3 o celkové výměře 570 m², tj. 65,7 % z 500 Kč = **328,50 Kč/měsíc.**Jedná se o plnění, která jsou dle § 56a odst. (1), zák. č. 235/2004 Sb. o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, osvobozena od daně z přidané hodnoty.
 - **250 Kč** za měsíc zálohy na vodné a stočné včetně zákonné sazby DPH.

2. **Výše nájemného od 01. 09. 2023 se sjednává takto:**

- za pronájem NP o výměře 123,05 m², tj. 65,7 % z 21 000 Kč = **13 797 Kč/měsíc bez DPH**
 - za pronájem části funkčně souvisejícího pozemku parc. č. 1573/3 o celkové výměře 570 m² – plochy zastavěné parkovacími místy o výměře 75 m² (15 x 5 m) za nájemné 200 Kč/ m²/rok, tj. 15 000 Kč = **1 250 Kč/měsíc bez DPH**
 - za pronájem zbylé části funkčně souvisejícího pozemku parc. č. 1573/3 o celkové výměře 495 m² – plochy zastavěné terasou, příjezdovou komunikací, vstupním chodníkem, přední terasou, schodištěm a travnatou plochou 65,7 % z 500 Kč = **328,50 Kč/měsíc bez DPH**
 - **150 Kč** za měsíc zálohy na vodné a stočné včetně zákonné sazby DPH
3. Smluvní strany se dohodly, že nájemné bude nájemcem hrazeno na základě vystaveného splátkového kalendáře – daňového dokladu a zálohy na vodu dle platebního kalendáře-daňového dokladu se **splatností vždy do 5. dne v měsíci**, toto datum je zároveň DUZP.
6. Zaplacením předepsaných plateb se rozumí připsání sjednaných částek na účet pronajímatele převodem na **bankovní účet pronajímatele č. 1649332389/0800**, vedený u České spořitelny, a. s., v Ostravě.

III.

1. Ostatní ujednání nájemní smlouvy zůstávají beze změny.
2. Dodatek č. 1 je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, přičemž každá ze smluvních stran obdrží dvě vyhotovení.

IV. Doložka


platnosti právního úkonu podle §41 zák. č. 128/2000 Sb. (zákon o obcích)

O uzavření dodatku č. 1 rozhodla Rada městského obvodu Svinov svým usnesením č. 0440/RMOb-Svi/2226/22 ze dne 11. 09. 2023.

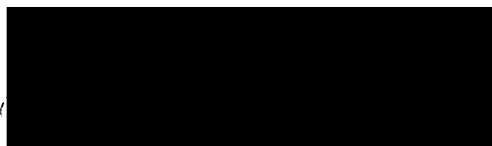
V Ostravě-Svinově dne 19. 9. 2023

Za pronajímatele:

Za nájemce:



Ing. Radim Smetana
starosta



Pawel Rafal Dziubek
vedoucí odštěpného závodu